

Z á p i s n i c a

zo 6. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Hurbanove, ktoré sa konalo dňa 18. 6. 2015

Rokovanie 6. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Hurbanove zahájila **Mgr. Ildikó Basternáková**, primátorka mesta za účasti 10 poslancov (prezenčná listina je prílohou tejto zápisnice).

Nepřítomný – ospravedlnený: Zoltán Pollák

Ďalší prítomní: *Ing. Adriana Kasášová, prednostka MsÚ*
Mgr. Peter Závodský, zástupca primátorky mesta
Ing. Margita Rehtorisová, vedúca ekonomického odd. MsÚ
Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia MsÚ
Ing. Koloman Cserge, hlavný kontrolór mesta
Mgr. Roland Hulko, vedúci odd. regionálneho rozvoja MsÚ
Ing. Ján Bahorec, konateľ spol. MsVaK Hurbanovo
Bc. Margita Lelovičová, riaditeľka KS – MKT Hurbanovo
Róbert Major, náčelník MsP Hurbanovo

Primátorka mesta Mgr. Ildikó Basternáková predložila program rokovania.

1. Zahájenie, schválenie pracovných komisií a zapisovateľky
2. Interpelácia
3. Kontrola uznesení z predchádzajúceho zasadnutia mestského zastupiteľstva
4. Návrh všeobecne záväzného nariadenia o prenajímaní bytov vo vlastníctve mesta Hurbanovo
5. Predloženie účtovnej závierky spol. MsVaK – Vodárne a kanalizácie mesta Hurbanovo s.r.o. za rok 2014
6. Návrh na zmenu zriaďovacej listiny Kultúrneho strediska Miklósa Konkoly – Thege Hurbanovo - Konkoly – Thege Miklós Művelődési Központ Hurbanovo
7. Návrh Plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta na II. polrok 2015
8. Rôzne
9. Diskusia
10. Záver

Mgr. Basternáková, primátorka mesta žiadala v programe rokovania z bodu rôzne posunúť dva materiály týkajúce sa mestskej polície a prerokovať ich následne po bode 3:
- Dôvodová správa na vyňatie priestorov pre MsP

- Organizačný poriadok Mestskej polície Hurbanovo

Poslanci mestského zastupiteľstva hlasovaním jednomyselne rozhodli o zmene programu rokovania.

Mgr. Ildikó Basternáková, primátorka mesta predložila návrh na zloženie pracovných komisií a určila zapisovateľku a overovateľov zápisnice nasledovne:

Návrhová komisia:

Georgína **R a d o š i c k á**

Mgr. Peter **Z á v o d s k ý**

Anna **Ž i g o v á**

Mandátová komisia:

RNDr. Mária **H a m r a n o v á**

Ing. Mikuláš **G r ó f**

Zoltán **O n d r u š e k**

Zapisovateľka:

Silvia **F e j e s o v á**

Overovatelia:

Ing. Karol **L o v á s z**

Ing. Zoltán **H e g y i**

Navrhnuté zloženie pracovných komisií bolo poslancami mestského zastupiteľstva schválené.

K bodu 2 - I n t e r p e l á c i a

Do interpelácie sa prihlásil **Bc. Tomaščin**, navrhol úpravu chodníka na ul. Rybárskej. Tlmočil sťažnosť občanov, digitálne vysielanie programu DUNA TV spoločnosťou TV Carisma nie je ozvučené.

Požadoval zaradiť slovenský rozprávkový kanál „Ťuki“ medzi programy vysielané TV Carisma.

Podakoval za odovzdanie cyklochodníka a prosil zabezpečiť jeho čistenie pomocou verejnoprospešných pracovníkov.

Upozornil na nedostatok smetných košov v mestskej časti Bohatá, na neudržiavané zelené plochy pred domami a sídlami rôznych spoločností, pričom vyzval organizácie k výpomoci pri kosení týchto trávnatých plôch podľa vlastných možností.

Pýtal sa na ukončenie úpravy povrchu ľadovej plochy.

Žiadal upozorniť občanov prostredníctvom mestského rozhlasu, že tohtoročné hurbanovské kultúrne dni sa budú konať v Ordódyho parku v Bohatej, nakoľko z plagátov umiestnených v meste to niekomu nemusí byť zrejmé.

Primátorka mesta, Mgr. Basternáková odpovedala nasledovne:

Stav Rybárskej ulice, digitálne vysielanie TV Carisma a možnosť zaradenia TV kanála „Ťuki“ do vysielania sa preverí. S čistením cyklochodníka sa počíta, podľa finančných

možností sa smetné koše umiestňujú po celom meste.

Poslanec Ondrušek Zoltán znova upozornil na havarijný stav chodníkov. K udržiavaniu voľných zelených plôch poznamenal, že mestský športový klub nemá techniku na tento účel, MŠK využíva techniku mesta, aj správcom budov a plôch MŠK je mesto.

Ing. Gróf poďakoval za priebežnú spätnú úpravu - asfaltovanie ciest, požiadal, aby mestský úrad dohliadal na to, aby boli cesty vyspravené správne. Pýtal sa na riešenie predošlých interpelácií, na zmapovanie čiernych stavieb a stavu chodníkov, na zákrok mestskej polície voči jednému občanovi.

Mgr. Hulko dodal, že na nasledujúcom kontrolnom dni sa preverí stav asfaltovania, možné nedostatky úprav krajníc sa odstránia.

Primátorka mesta, Mgr. Basternáková poznamenala, že zmapovanie čiernych stavieb a stav chodníkov sa vypracuje.

Róbert Major, náčelník MsP odpovedal, že zákrok príslušníkov mestskej polície prebehol v rámci ich právomoci v zmysle zákona.

Mgr. Závodský, zástupca primátorky informoval o neodsúhlasení zrušenia dopravného značenia zákazu stáť a zastavenia na ul. Komárňanskej. Vodorovné dopravné značenie pri reštaurácii Twins bolo odsúhlasené.

Ing. Hegyi žiadal osadiť tabuľu s označením mestskej časti Bohatá pred Heineken Slovensko, a.s. aj v maďarskom jazyku, prosil zrekonštruovať sochu pri Mestskom zdravotnom stredisku Hurbanovo.

Upozornil na znečistenú Dolnopeterskú ulicu a navrhol smetné kontajnery pred mestského úradu premiestniť na vhodnejšie miesto.

Primátorka mesta, Mgr. Basternáková prisľúbila označenie časti Bohatá v maďarskom jazyku, sochu, ktorá bola umiestnená pred MsZS nie je možné obnoviť, smeti na Dolnopeterskej ceste sa vyzbierajú a premiestnenie kontajnerov sa premyslí.

Poslankyňa Radošická poprosila mesto obrátiť sa na majiteľa vily Wollner na ul. Železničnej so žiadosťou o udržiavanie a zachovanie bezpečného stavu tejto budovy.

K bodu 3

Kontrola uznesení z predchádzajúceho zasadnutia mestského zastupiteľstva

Na 5. zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Hurbanove, konaného dňa 28. mája 2015 boli prijaté uznesenia od čísla 75 do 86/2015 - MZ.

Z týchto uznesení malo 1 uznesenie ukladaciu časť a to č. 77/2015 – MZ v ktorom

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

ž i a d a l o

primátorku mesta Hurbanovo Mgr. Ildikó Basternákovú, aby do 14 dní od 5. zasadnutia MZ v Hurbanove uskutočnila pracovné stretnutie poslancov MZ s náčelníkom Mestskej polície v Hurbanove pánom Róbertom Majorom za účasti príslušníkov mestskej polície, prednostky úradu, hlavného kontrolóra mesta ako aj zástupcov odborovej organizácie pri Meste Hurbanovo.

Táto úloha bola splnená.

Pracovné stretnutie sa uskutočnilo dňa 10. júna 2015 v zasadačke MsÚ.

a) Dôvodová správa na vyňatie priestorov pre MsP

Materiál predložil Mgr. Závodský, zástupca primátorky. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Na základe schválenia Mestským zastupiteľstvom v Hurbanove vo veci rozšírenia radov Mestskej polície a menovania nového náčelníka Mestskej polície v Hurbanove je potrebné zabezpečiť aj vhodné priestory pre členov Mestskej polície.

Nové priestory sú potrebné z viacerých dôvodov, ako napríklad:

1. V prvom rade je potrebné priblížiť MsP k obyvateľom mesta, aby mali priamy kontakt s MsP a mohli ľahšie a rýchlejšie riešiť svoje problémy a starosti v rámci kompetencie MsP,
2. MsP vie týmto aktuálne získavať informácie a spätnú väzbu od obyvateľov mesta, ako aj poskytnúť priamo pomoc, prípadne poradiť v ich problémoch,
3. Súčasná budova nevyhovuje k činnosti MsP nielen pre malé priestory, zlý technický stav budovy (najmä okien), ale aj prístupovou cestou do kancelárie MsP, kde sú schody ku vchodu do budovy a následne schody na 1. poschodie, kde sa sťažuje prístup nielen pre starších občanov a zdravotne ťažko postihnuté osoby, ale zvyšuje sa riziko vzniku úrazu najmä pri prípadnom predvádzaní osoby, ktorá aktívne kladie odpor a to ako úrazu predvádzanej osoby tak aj policajtov,
4. nárastom počtu policajtov je potrebné zabezpečiť priestor na prezlečenie sa z civilného odevu do služobnej rovnošaty,
5. taktiež sociálne zariadenia sú v nevyhovujúcom stave a to ako pre policajtov tak pre obyvateľov mesta, ktorí z rôznych dôvodov sú prítomní na MsP, a tak pod.

Na základe uvedených dôvodov je vhodné zabezpečiť vhodné priestory priamo do centra najväčšej frekvencie obyvateľov mesta a tým sa im maximálne priblížiť a byť v centre diania, aby bolo možné rýchlo a spoľahlivo zasiahnuť v prípade potreby a poskytnutia pomoci obyvateľom mesta.

Nakoľko lekáreň Medovka ukončila svoju nájomnú zmluvu na Mestskom zdravotnom stredisku v Hurbanove, na Komárňanskej 104, súpisné číslo 262, parc. č. 101 v k. ú. Hurbanovo, s rozlohou 123,10 m² a v súčasnosti nie je žiadny záujemca o tieto priestory bolo by vhodné poskytnúť ich pre činnosť MsP.

Tieto priestory sú vhodné najmä svojou lokalitou v centre aktívneho života obyvateľov, ako aj priestorovo, kde sa dajú zabezpečiť všetky potrebné činnosti a úlohy MsP.

Samozrejme tieto priestory boli a doposiaľ sú určené na účely zabezpečovania zdravotníckej starostlivosti, preto bude potrebné požiadať o ich vyňatie určeného účelu.

Aby tak mohlo mesto Hurbanovo urobiť je potrebný súhlas Mestského zastupiteľstva so zmenou účelu priestorov a aby poverilo primátorku mesta Hurbanovo zabezpečením právnych úkonov na vyňatie nebytových priestorov z určenia na zabezpečovanie zdravotníckej starostlivosti a na nové určenie k využívaniu priestorov k služobnej činnosti Mestskej polície Hurbanovo v zmysle „Zmluvy o prevode privatizovaného majetku na mesto Hurbanovo“ uzatvorenej s Fondom národného majetku Slovenskej republiky.

Róbert Major, náčelník MsP v krátkosti oboznámil prítomných s činnosťou mestskej polície.

Uznesenie č. 87/2015-MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

s ú h l a s í

s tým, že nebytové priestory (bývalá lekáreň Medovka) na prízemí Mestského zdravotníckeho strediska Hurbanovo, Komárňanská č. 104, súpisné číslo 262, parc. č. 101 v k. ú. Hurbanovo, s rozlohou 123,10 m² určené na účely zabezpečovania zdravotníckej starostlivosti, budú vyňaté z účelu zabezpečovania zdravotníckej starostlivosti a tieto priestory budú určené pre Mestskú políciu Hurbanovo,

p o v e r u j e

primátorku mesta Hurbanovo zabezpečením právnych úkonov na vyňatie nebytových priestorov (bývalá lekáreň Medovka) na prízemí Mestského zdravotníckeho strediska Hurbanovo, Komárňanská č. 104, súpisné číslo 262, parc. č. 101 v k. ú. Hurbanovo, s rozlohou 123,10 m² z určenia na zabezpečovanie zdravotníckej starostlivosti, na určenie k využívaniu priestorov k služobnej činnosti Mestskej polície Hurbanovo v zmysle „Zmluvy o prevode privatizovaného majetku na mesto Hurbanovo“ uzatvorenej s Fondom národného majetku Slovenskej republiky.

| | | |
|--------------------------------------|----------------------|---|
| Z prítomných 10 poslancov hlasovalo: | za | 6 |
| Žigová, Ondrusek Peter | proti | 2 |
| Ing. Lovász, Ing. Hegyi | zdržal sa hlasovania | 2 |

b) Organizačný poriadok Mestskej polície Hurbanovo

Materiál predložil Róbert Major, náčelník MsP. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Na základe nepostačujúceho resp. nezodpovedajúceho znenia Služobného poriadku Mestskej polície v Hurbanove a s cieľom zabezpečenia vnútorného poriadku a upevnenia pracovnej disciplíny, ako aj na zefektívnenie služobnej činnosti Mestskej polície v Hurbanove bol vypracovaný Organizačný poriadok Mestskej polície Hurbanovo, ktorý je predkladaný na schválenie.

Poslankyňa Žigová žiadala prepracovať organizačný poriadok nasledovne:

- aby organizačný poriadok neobsahoval počet mestských policajtov,
- žiadala uviesť spôsob zodpovedania sa náčelníka primátorky, definovať pracovný čas a odmeňovanie za výkon služieb a nadčasov, uviesť kontroly pracovníkov, evidovať počet výjazdov, stav vozidiel, výzbroje, atď.

Pani primátorka, pán zástupca a pán náčelník MsP jednotne vyjadrili svoj nesúhlas voči tejto pripomienke.

Vzhľadom na to, že poslanci MsZ mali rôzne pripomienky, primátorka mesta navrhla materiál stiahnuť z rokovania na dopracovanie.

Prítomní poslanci jednomyselne hlasovali za odročenie materiálu.

K bodu 4

Návrh všeobecne záväzného nariadenia o prenájaní bytov vo vlastníctve mesta Hurbanovo

Materiál predložil Ing. Veres, vedúci správneho oddelenia. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Podľa zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení § 12 Rokovanie obecného zastupiteľstva, ods. (7) „Obecné zastupiteľstvo rokuje vždy v zbore. Spôsobilé rokovať a uznávať sa je vtedy, ak je prítomná nadpolovičná väčšina všetkých poslancov. Na prijatie uznesenia obecného zastupiteľstva je potrebný súhlas nadpolovičnej väčšiny prítomných poslancov; **na prijatie nariadenia je potrebný súhlas trojpäťinovej väčšiny prítomných poslancov.** Ak obecné zastupiteľstvo nie je spôsobilé rokovať a uznávať sa, starosta zvolá do 14 dní nové zasadnutie.“

Uznesenie č. 88/2015-MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove schvaľuje

Všeobecne záväzné nariadenia mesta o prenájaní bytov vo vlastníctve mesta Hurbanovo s nasledovnou zmenou:

- Nájomné byty nižšieho štandardu § 6 Podmienky pre zaradenie žiadateľov do zoznamu, ods. 2, písm.) a - žiadateľ má v meste Hurbanovo trvalý pobyt nepretržite minimálne 2 rokov v čase od podania žiadosti.

| | | |
|--------------------------------------|----------------------|----|
| Z prítomných 10 poslancov hlasovalo: | za | 10 |
| | proti | 0 |
| | zdržal sa hlasovania | 0 |

K bodu 5

Predloženie účtovnej závierky spol. MsVaK – Vodárne a kanalizácie mesta Hurbanovo s.r.o. za rok 2014

Materiál predložil Ing. Ján Bahorec, konateľ spol. MsVaK Hurbanovo. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

V zmysle zásad hospodárenia mesta Hurbanovo zo dňa 18.2.2010, článku VII. ,bodu B, ods. 5, písm. c) spol. MsVaK Hurbanovo predkladá účtovnú závierku za rok 2014. Spoločnosť MsVaK - Vodárne a kanalizácie mesta Hurbanovo, s.r.o. predložila dozornej rade účtovnú závierku spoločnosti, poznámky k účtovnej závierke, súvahu, výkaz ziskov a strát a správu nezávislého audítora za rok 2014.

Účtovná závierka spoločnosti bola schválená valným zhromaždením dňa 5.6.2014. Ďalej

1. Dozorná rada berie na vedomie hodnotenie činnosti MsVaK za rok 2014.
2. Dozorná rada odporúča schváliť účtovnú závierku spoločnosti s výsledkom hospodárenia: - 56 161,52 € za rok 2014.

Hodnotiaca správa z činnosti MsVaK - Vodárne a kanalizácie mesta Hurbanovo, s.r.o. za rok 2014.

Činnosť pozostáva z prevádzky vodovodu, studní, kanalizácie a čov a správy verejného osvetlenia.

Hospodársky výsledok celkový za rok 2014 bol stratový.

Samotná prevádzka vodovodu a kanalizácie bola zisková, bola min na úrovni predchádzajúcich rokov. Zdôvodnenie straty:

za rok 2014 : výnosy: 411 860 €, náklady: 468 021 €

výsledok hospodárenia pred zdanením: : -55201 €

a po zdanení: -56 161 €/ vrátane licenčnej dane /

Náklady, ktoré najviac ovplyvnili HV :

Tak ako v predchádzajúcich rokoch, aj roku 2014 bol hospodársky výsledok ovplyvnený:

Výdaje:

a/ stálymi činiteľmi, ktoré ovplyvnili HV : - zvýšené nájomné, - odpisy VO,

- kanalizácia ABC do vlastníctva : odpisy ABC: - 24 500€ a tržby +12 000€, rozdiel - 13 000 €

b/ zmenou spotreby, zmenou zákona a ukončenia činnosti a pod.

- ukončenie činnosti 5 podnikateľských subjektov v roku 2014,

- zmena zákona o SČSV: z 55m³ na 34 m³ , čo predstavuje pri cca 900 obyv. x 21x 0,7822€/m³ = cca 15000 €

sumár v tabuľke:

Zvýšené nájomné **15000 €**

VO odpisy tvoria **11 300 €**- kanalizácia ABC do vlastníctva : odpisy - tržby : rozdiel - **13 000 €**

ukončenia činnosti 5 podn. subjektov / Dios, Prírodné obaly, Carion, Učňovská škola internát , vinárske závody / , **cca 52 000 €**

Zmena zákona o SČSV: **cca 15 000 €**

Príjmi:

príjem v OV o + 25 000 € od SSC Bratislava, po vybudovaní ČOV.

Zníženie spotreby elektrickej energie na ČOV oproti predchádzajúcemu roku cca 8000 €

aj znížením cien v spotrebe elektriny z cenníkovej ceny cca 87 €/MWh na

72,5€/MWh/r2012, na 56,37 €/r2013, na 45 €/za MWh/r2014 a následne v roku 2015 na 40,8€/MWh.

Ostatné nákladové položky ako oprava a údržba boli na úrovni predchádzajúcich rokov.

Ani uvedené opatrenia v príjmoch a znížení nákladov na energie nepostačovali na krytie zvýšených výdajov.

Výška nájomného podľa zmluvy je určená každoročne dodatkom. Štandardne býva výška nájomného určená % z tržieb vodného a stočného vo výške cca 10% . V našom prípade, to predstavuje cca 24%,

Sumár : nájomné obci Bajč 3500 €, mestu Hurbanovo 68 000 €, nájom za kancelárie, sklad a garáž 4500 € a za ostatné služby mestu /kontejner, smeti, vývoz, kosenie/ cca 5500 €, spolu cca 80 000 €, oproti tržbám za vodné a stočné 325 tis. €/Hurbanovo + Bajč/ to predstavuje cca 24%, t. j. min. dvojnásobok štandardného nájmu.

V okolitých obciach, kde prevádzkovateľom VV a VK sú podniky bývalého ZVaK - u , nájom za prevádzkovaný majetok obciam a mestám neplatia. /viď Bajč, Svätý Peter, Pribeta , Dulovce/.

Roku 2013 sa zahájila výstavba kanalizácie vo vetvách D,E,F,G,H,J v dĺžke cca 18 km a 7 čerpacích staníc, ktoré budú ukončené v roku 2015.

Ukončené vetvy sa postupne uvedú do prevádzky. Odovzdaných vetiev kanalizácie DEFGHJ do skúšobnej prevádzky v roku 2014 bolo cca 62 ks, tie neovplyvnili hospodársky výsledok.

Po odovzdaní vetiev kanalizácie v roku 2015 ,je predpoklad na čiastočné zvýšenie tržieb za čistenie OV, čo dáva predpoklad na lepší hospodársky výsledok roku 2015.

Roku 2015 sa uskutočňuje aj výstavba vodovodu cca 4 km, tržba za vodné sa prejaví v hospodárení v roku 2015 čiastočne, naplno až v roku 2016, tak isto ako u kanalizácii.

Uznesenie č. 89/2015-MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

berie na vedomie

hodnotenie činnosti MsVaK za rok 2014,

s chvaľuje

návrh konateľa spoločnosti MsVaK - Vodárne a kanalizácie mesta Hurbanovo, s.r.o. a dozornej rady, účtovnú závierku spoločnosti s výsledkom hospodárenia: - 56 161,52 € za rok 2014.

| | | |
|--------------------------------------|----------------------|----|
| Z prítomných 10 poslancov hlasovalo: | za | 10 |
| | proti | 0 |
| | zdržal sa hlasovania | 0 |

K bodu 6

Návrh na zmenu zriaďovacej listiny Kultúrneho strediska Miklósa Konkoly – Thege Hurbanovo - Konkoly – Thege Miklós Művelődési Központ Hurbanovo

Materiál predložila Bc. Lelovičová, riaditeľka KS MKT Hurbanovo. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Kultúrne stredisko MKT Hurbanovo pri svojej činnosti okrem iného prenajíma svoje priestory na prízemí Kultúrneho domu v Hurbanove na podnikateľské účely, prevádzku baru. Za posledných päť rokov mal bar štyroch nájomníkov, vo všetkých prípadoch bolo Kultúrne stredisko nútené odstúpiť od zmluvy z dôvodu platobnej neschopnosti nájomníkov. Posledný nájomca mal bar v prenájme len 6 mesiacov. Okrem finančných problémov existujú aj prevádzkové problémy, nakoľko prevádzka baru nie je vždy v súlade s prevádzkou kultúrneho domu, veľakrát ruší naše kultúrne podujatia hlasná hudba alebo samotná prevádzka baru.

Z týchto dôvodov sme dospeli k názoru, že rozumnejšie by bolo bar už viac neprenajvať a použiť priestory na vlastné účely - presťahovať Mestskú knižnicu do týchto priestorov.

Mestská knižnica je súčasťou Kultúrneho strediska MKT Hurbanovo a sídli v samostatnej budove na Železničnej ulici č. 3. Priestory nie sú veľmi vyhovujúce na prevádzku knižnice.

Knihy sú uložené v nekompaktnom priestore, knižnica nemá čítareň, kolektívne podujatia knižnice sa konajú v Kultúrnom dome. Prestávaním knižnice do priestorov baru v Kultúrnom dome by sa knižnica dostala do centra mesta, blízko k školám. Terasa baru by sa využívala ako letná čítareň, kolektívne podujatia by sa naďalej konali v priestoroch Kultúrneho domu. Nájomné z baru činí 4 810,68 € za rok.

Náklady knižnice na energie za rok činia 2 901,98 €. Prestávaním knižnice a pripojením na kúrenie Kultúrneho domu by sa náklady Kultúrneho domu na kúrenie určite nezvýšili o spomínanú sumu ale len o jej alikvotnú čiastku, v podstate by sme ušetrili niečo na energiách. Hlavným úžitkom prestávania knižnice by bolo, že by sa uvoľnila budova na Železničnej ulici, ktorú by mesto mohlo zhodnotiť podľa vlastných zámerov a Kultúrne stredisko by fungovalo v zjednotených priestoroch pod jednou strechou.

Uznesenie č. 90/2015-MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

b e r i e n a v e d o m i e

skutočnosť, že priestory na prízemí Kultúrneho domu v Hurbanove (terajší bar) sa budú využívať na účely mestskej knižnice.

| | | |
|--------------------------------------|----------------------|---|
| Z prítomných 10 poslancov hlasovalo: | za | 9 |
| | proti | 0 |
| <i>Bc. Tomaščin</i> | zdržal sa hlasovania | 1 |

Uznesenie č. 91/2015-MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

s ú h l a s í

so zmenou zriaďovacej listiny Kultúrneho strediska Miklósa Konkoly - Thege Hurbanovo - Konkoly - Thege Miklós Művelődési Központ

- v článku III. Forma hospodárenia a správa majetku bude vyňatý bod č. 31 Mestská knižnica - verejná univerzálna knižnica - stavba so súp. č. 1355, v k. ú. Hurbanovo
- v článku V. Základný účel a vymedzenie činnosti bod 21 písm. l /zabezpečuje správu, prevádzku, údržbu, opravu objektov a zariadení, ktoré využíva na svoju činnosť bude vyňatý bod 3. Mestská knižnica - verejná univerzálna knižnica.

Predmetná budova na ul. Železničnej č. 3 využívaná doposiaľ ako mestská knižnica, prechádza pod správu Mesta Hurbanovo.

| | | |
|--------------------------------------|----------------------|---|
| Z prítomných 10 poslancov hlasovalo: | za | 9 |
| | proti | 0 |
| <i>Bc. Tomaščin</i> | zdržal sa hlasovania | 1 |

Ing. Lovász ohľadne kultúrneho strediska poznamenal, že zákon č. 523/2004 o rozpočtových pravidlách verejnej správy § 21 ods. 12 hovorí, že v prípade keď príspevková organizácia dve posledné po sebe nasledujúce roky nedokáže vykryť zo svojich tržieb náklady, zo zákona vyplýva povinnosť zriaďovateľa túto príspevkovú organizáciu zrušiť v roku v ktorom sa tej skutočnosti dozvedel.

Preto pán poslanec navrhuje prijať nasledovné návrhy na uznesenia:

1. návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

r u š í

príspevkovú organizáciu Kultúrne stredisko Miklósa Konkoly – Thege Hurbanovo - Konkoly – Thege Miklós Művelődési Központ Hurbanovo dňom 31. 12. 2015.

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo:

| | | |
|---|----------------------|---|
| <i>Ing.Lovász, Žigová</i> | za | 2 |
| <i>Ondrusek P.</i> | proti | 1 |
| <i>Bc.Tomaščin, Ing. Gróf, RNDr. Hamranová, Mgr. Závodský, Ing. Hegyi, Radošická, Ondrušek Z.</i> | zdržal sa hlasovania | 7 |

Tento návrh na uznesenie poslancami MsZ nebol prijatý.

2. návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

ž i a d a

primátorku mesta, aby zabezpečila vypracovanie koncepcie rozvoja kultúrnej činnosti v Hurbanove a jej organizačného zabezpečenia a predložila na prerokovanie mestského zastupiteľstva v termíne do 31. 10. 2015.

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo:

| | | |
|---|----------------------|---|
| <i>Ing.Lovász, Žigová, Bc. Tomaščin, Ing. Gróf, RNDr. Hamranová</i> | za | 5 |
| <i>Ondrusek P., Ondrušek Z.</i> | proti | 2 |
| <i>Mgr. Závodský, Ing. Hegyi, Radošická</i> | zdržal sa hlasovania | 3 |

Tento návrh na uznesenie poslancami MsZ nebol prijatý.

Materiál ohľadne Zaradenia budovy na ul. Železničná č. 3 do Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Hurbanovo z rokovania MZ bol odročený.

K bodu 7

Návrh Plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra mesta na II. polrok 2015

Materiál predložil Ing. Cserge, hlavný kontrolór mesta. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Návrh plánu kontrolnej činnosti na 1. polrok 2015 Ing. Cserge predkladá podľa ustanovení § 18f ods. 1 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

A. Tematické kontroly:

A.1. Kontrola dodržiavania zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám za rok 2014 – overenie dodržiavania ustanovení príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov pri zverejňovaní zmlúv, objednávok a faktúr za tovary a služby na MÚ Hurbanovo.

B. Pravidelné kontroly:

B.1. Kontrola správnosti a oprávnenosti použitia finančných príspevkov poskytnutých z rozpočtu mesta v roku 2014.

B.2. Kontrola prijatých opatrení na nápravu nedostatkov zistených kontrolou za 1. a 2. polrok 2014.

C. Ostatné kontroly.

C.1. Kontroly vykonané na základe uznesenia mestského zastupiteľstva mesta.

C.2. Kontroly vykonané z vlastného podnetu hlavného kontrolóra na základe poznatkov získaných pri výkone kontrolnej činnosti.

D. Stanoviská hlavného kontrolóra.

D.1. Stanovisko hlavného kontrolóra k návrhu rozpočtu Mesta Hurbanovo na rok 2016 a k návrhu viacročného rozpočtu mesta na roky 2017 a 2018.

Poslankyňa Žigová žiadala doplniť Plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra na II. polrok 2015 nasledovne:

A. Tematické kontroly:

A.2. Následná finančná kontrola podľa § 11 zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite – overenie dodržiavania ustanovení príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov pri vybraných zmluvách, objednávkach a faktúrach na MsÚ Hurbanovo za I. polrok 2015.

Uznesenie č. 92/2015-MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

b e r i e n a v e d o m i e

Plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra Mesta Hurbanovo na II. polrok 2015 s nasledovnou zmenou:

A. Tematické kontroly:

A.2. Následná finančná kontrola podľa § 11 zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite – overenie dodržiavania ustanovení príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov pri vybraných zmluvách, objednávkach a faktúrach na MsÚ Hurbanovo za I. polrok 2015.

| | | |
|--------------------------------------|----------------------|----|
| Z prítomných 10 poslancov hlasovalo: | za | 10 |
| | proti | 0 |
| | zdržal sa hlasovania | 0 |

K bodu 8 – R ô z n e

Materiál predložila Ing. Rehtorisová, vedúca ekonomického oddelenia. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

a) Súhlas s prenájmom pozemkov - Marianna Karvaiová

Uznesením Mestského zastupiteľstva v Hurbanove č. 78/2015-MZ zo dňa 28. 5. 2015 bolo schválené zverejnenie zámeru Mesta Hurbanovo prenajať pozemky v k. ú. Hurbanovo, parcelu registra "C" č. 1391/5 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 42 m² a parcelu registra "C" č. 1392/2 - záhrady o výmere 38 m², nachádzajúcich sa na ul. Športová v Hurbanove pre pani Mariannu Karvaiovú, bytom Jirásková 3, Hurbanovo podľa § 9a, ods. 9, písm. c) zákona o majetku obcí. Zámer mesta bol zverejnený zákonným spôsobom na úradnej tabuli a webovej stránke mesta. Schválenie prenájmu nehnuteľnosti podľa § 9a, ods. 9, písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení si vyžaduje súhlas trojpätinovej väčšiny všetkých poslancov mestského zastupiteľstva.

Uznesenie č. 93/2015-MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

s ú h l a s í

s prenájmom pozemkov v k. ú. Hurbanovo, parcela registra "C" č. 1391/5 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 42 m² a parcela registra "C" č. 1392/2 - záhrady o výmere 38 m², nachádzajúcich sa na ul. Športová v Hurbanove pre pani Mariannu Karvaiovú, bytom Jirásková 3, Hurbanovo podľa § 9a, ods. 9, písm. c) zákona o majetku obcí. Výška nájomného sa stanovuje na základe Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Hurbanovo vo výške 28,60 € ročne. Nájomná zmluva sa uzatvára na obdobie od 1. 1. 2015 do definitívneho vyjasnenia vlastníckych práv k pozemkom, maximálne na dobu 5 rokov.

| | | |
|--------------------------------------|----------------------|----|
| Z prítomných 10 poslancov hlasovalo: | za | 10 |
| | proti | 0 |
| | zdržal sa hlasovania | 0 |

b) Súhlas s prenájmom pozemku - Karolína Krajčíková

Materiál predložila Ing. Rehtorisová, vedúca ekonomického oddelenia. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Uznesením Mestského zastupiteľstva v Hurbanove č. 79/2015-MZ zo dňa 28. 5. 2015 bolo schválené zverejnenie zámeru Mesta Hurbanovo prenajať časť z pozemku v k. ú.

Hurbanovo, parcela registra "C" č. 2894 - záhrady o výmere 70 m², nachádzajúcej sa na ul. Komárňanská v Hurbanove pre pani Karolínu Krajčíkovú, bytom Komárňanská 245/140, Hurbanovo podľa § 9a, ods. 9, písm. c) zákona o majetku obcí. Zámer mesta bol zverejnený zákonným spôsobom na úradnej tabuli a webovej stránke mesta.

Schválenie prenájmu nehnuteľnosti podľa § 9a, ods. 9, písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení si vyžaduje súhlas trojpätinovej väčšiny všetkých poslancov mestského zastupiteľstva.

Uznesenie č. 94/2015-MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

s ú h l a s í

s prenájomom časti pozemku v k. ú. Hurbanovo, parcela registra "C" č. 2894 - záhrady o výmere 70 m², nachádzajúcej sa na ul. Komárňanská v Hurbanove pre pani Karolínu Krajčíkovú, bytom Komárňanská 245/140, Hurbanovo podľa § 9a, ods. 9, písm. c) zákona o majetku obcí. Žiadaný pozemok je príslušným pozemkom k bytovému domu, v ktorom je žiadateľka vlastníčkou bytu. Výška nájomného sa stanovuje na základe Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Hurbanovo vo výške 20,00 € ročne. Nájomná zmluva sa uzatvára na obdobie od 1. 7. 2015 do 30. 6. 2020.

| | | |
|--------------------------------------|----------------------|----|
| Z prítomných 10 poslancov hlasovalo: | za | 10 |
| | proti | 0 |
| | zdržal sa hlasovania | 0 |

c) Návrh na schválenie plánu obnovy a plánu rozvoja VV a VK

Materiál predložil Ing. Bahorec, konateľ spol. MsVaK. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Predpis č. 262/2010 Z. z. Vyhláška Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, ktorou sa ustanovuje obsah plánu obnovy verejného vodovodu, plánu obnovy verejnej kanalizácie a postup pri ich vypracúvaní Aktuálne znenie 262 VYHLÁŠKA Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky z 28. mája 2010, ktorou sa ustanovuje obsah plánu obnovy verejného vodovodu, plánu obnovy verejnej kanalizácie a postup pri ich vypracúvaní Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky podľa § 15 ods. 8 a § 16 ods. 9 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 394/2009 Z. z. ustanovuje postup vypracovania plánu obnovy verejného vodovodu a obnovy verejnej kanalizácie.

Otázku na konateľa, Ing. Bahoreca mal: Ing. Gróf a Bc. Tomaščin.

Uznesenie č. 95/2015-MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

s c h v a ľ u j e

1. Plán obnovy verejného vodovodu mesta Hurbanova rok 2015 - 2024
2. Plán obnovy verejnej kanalizácie mesta Hurbanova rok 2015 – 2024

berie na vedomie

3. Plán rozvoja verejného vodovodu mesta Hurbanova 2015 - 2024
4. Plán rozvoja verejnej kanalizácie mesta Hurbanova 2015 - 2024 podľa predloženého návrhu.

| | | |
|--------------------------------------|----------------------|----|
| Z prítomných 10 poslancov hlasovalo: | za | 10 |
| | proti | 0 |
| | zdržal sa hlasovania | 0 |

d) Vyhlásenie verejnej súťaže - voľné optické vlákna

Materiál predložil Ing. Veres, vedúci správneho oddelenia. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Na základe Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Hurbanovo v súlade so zákonom č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení predkladám návrh na vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže podľa ust. § 281 až 288 Obchodného zákonníka pre mestský majetok:

A. Voľné optické vlákna v počte **1 ks** v profile metropolitnej optickej siete (na trase ul. Sesílešská a budova Mestského zdravotného strediska v Hurbanove) vo vlastníctve Mesta Hurbanovo na dobu 10 rokov.

Uznesenie č. 96/2015-MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

p o v e r u j e

primátora mesta, aby vyhlásil v termíne do 15.07.2015 s termínom uzávierky dňa 31.07.2015 o 12:00 hod., obchodnú verejnú súťaž podľa ust. § 281 až 288 Obchodného zákonníka s nasledovnými podmienkami:

- 1) Predmetom návrhu zmluvy bude: „Voľné optické vlákno v počte 1 ks v profile metropolitnej optickej siete (na trase ul. Sesílešská a budova Mestského zdravotného strediska v Hurbanove) vo vlastníctve Mesta Hurbanovo“ na dobu 10 rokov.
- 2) Súťažiaci ponúkne vyhlasovateľovi nájomnú cenu spolu s návrhom nájomnej zmluvy (minimálna cena pre nájom voľných optických vlákien je 0,30 €/1 bm/rok, za prázdne HDPE rúry je 0,66 €/1 bm/rok); inak návrh nebude do súťaže zahrnutý.
- 3) Súťažiaci prijíma podmienku, že do konca lehoty na podávanie návrhov zloží na účet vyhlasovateľa zábezpeku v sume ročnej nájomnej ceny; inak návrh nebude do súťaže zahrnutý.
- 4) V prípade úspechu zaplatí zvyšok nájomnej ceny do 30 dní od vyhodnotenia súťaže; inak má vyhlasovateľ právo odstúpiť od zmluvy.
- 5) Primátor mesta je poverený organizovať súťaž a splnomocnený doplniť ďalšie podmienky, upravujúce podrobnejšie organizáciu súťaže alebo ochraňujúce záujmy Mesta Hurbanovo v pozícii vyhlasovateľa v zmysle Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom

Mesta Hurbanovo.

m e n u j e

komisiu pre posúdenie súťažných návrhov v zložení: Ing. Koloman Cserge – hlavný kontrolór mesta, Ing. Adriana Kasášová – prednostka MsÚ v Hurbanove, a Ing. Zoltán Veres, vedúci správneho oddelenia na MsÚ v Hurbanove.

u k l a d á

1. MsÚ zakotviť do podmienok súťaže:

1. 1. splatnosť nájomnej ceny za každý ďalší kalendárny rok uhradiť v dvoch splátkach –

1. splátku vo výške 50 % z nájomnej ceny do 31. januára a zvyšok do 31. júla; inak má vyhlasovateľ právo odstúpiť od zmluvy,

2. v prípade, že súťažiaci má na území mesta vybudovanú optickú sieť alebo vybuduje optickú sieť počas doby platnej nájomnej zmluvy s vyhlasovateľom, umožní Mestu Hurbanovo v prípade potreby do 15 dní odo dňa doručenia tejto požiadavky využiť svoje optické vlákna v minimálnom počte 2 ks v celom profile pre ľubovoľný účel za takú istú cenu, akú platí nájomca podľa platnej nájomnej zmluvy za vlákna v metropolitnej optickej sieti Mesta Hurbanovo

Z: Primátor, T: 31. 7. 2015

u k l a d á

1. komisii podľa bodu B uplatniť pri posudzovaní kritérium – najvyššia konečná cena a ukladá predložiť odporúčanie s návrhom na záverečné rozhodnutie Mestského zastupiteľstva v Hurbanove vo forme písomného protokolu z vyhodnotenia obchodnej verejnej súťaže do 14.08.2015

Z: Primátor, T: 14. 8. 2015

| | | |
|--------------------------------------|----------------------|----|
| Z prítomných 10 poslancov hlasovalo: | za | 10 |
| | proti | 0 |
| | zdržal sa hlasovania | 0 |

e) Upozornenie prokurátora č. Pd 64/115/4401- 3 zo dňa 07.05.2015

Materiál predložil Ing. Veres, vedúci správneho oddelenia. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Dňa 13. 05. 2015 bolo Mestu Hurbanovo doručené upozornenie prokurátora sp. zn. Pd 64/115/4401-3 zo dňa 07.05.2015 ako aj protest prokurátora sp. zn. Pd 63/15/4401-3 zo dňa 06.05.2015. Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove dňa 28.05.2015 na svojom 5. zasadnutí **vyhovelo** protestu bez toho, aby vo svojom uznesení č. 75/2015-MZ vyhovelo aj **Upozorneniu prokurátora č. Pd 64/115/4401- 3** na nedodržiavanie niektorých ustanovení zákona číslo 178/1998 Z. z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a iné.

Uznesenie č. 97/2015-MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

v y h o v u j e

upozorneniu Okresnej prokuratúry Komárno sp. zn. Pd 64/115/4401- 3 zo dňa 07.05.2015.

| | | |
|--------------------------------------|----------------------|----|
| Z prítomných 10 poslancov hlasovalo: | za | 10 |
| | proti | 0 |
| | zdržal sa hlasovania | 0 |

f) Organizačná štruktúra mestského úradu od 1. 7. 2015 – informatívna správa

Materiál predložila Mgr. Basternáková, primátorka mesta. Písomná správa tvorí prílohu zápisnice.

Uznesenie č. 98/2015-MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

b e r i e n a v e d o m i e

Informatívnu správu o Organizačnej štruktúre mestského úradu od 1. 7. 2015.

| | | |
|--------------------------------------|----------------------|----|
| Z prítomných 10 poslancov hlasovalo: | za | 10 |
| | proti | 0 |
| | zdržal sa hlasovania | 0 |

Pred diskusiou **Mgr. Hulko**, vedúci odd. regionálneho rozvoja žiadal poslancov kompletnú informačnú správu o programe hospodárskeho – sociálneho rozvoja pripomenkovať do 10. 8. 2015, ktorú si všetci nájdu v prílohách rokovacieho programu.

K bodu 9 – D i s k u s i a

V rámci diskusie poslanec **Zoltán Ondrušek** dal návrh na uznesenie, nakoľko doplatok výdavkov spoločného školského úradu „Združenia obcí Mikroregión Hurbanovo a okolie“ sa uhrádza výlučne len z rozpočtu mesta Hurbanovo.

Uznesenie č. 99/2015-MZ

Mestské zastupiteľstvo v Hurbanove

ž i a d a

primátorku mesta Hurbanovo, aby v čo najkratšom čase od 6. zasadnutia MZ v Hurbanove zvolala pracovné stretnutie vo veci ďalšej činnosti spoločného školského úradu jeho finančného krytia so starostami obcí združenia „Združenie obcí Mikroregión Hurbanovo a okolie“ – Bajč, Dulovce, Imeľ, Iža, Martovce, Nesvady, Pribeta a Svätý Peter.

V prípade ak obce odmietnu prispieť na chod spoločného školského úradu žiadame o predloženie ďalšieho návrhu zo strany mesta.

Z prítomných 10 poslancov hlasovalo:

| | | |
|--|----------------------|---|
| <i>RNDr. Hamranová, Ing. Gróf, Ing. Hegyi, Mgr. Závodský, Ondrušek Z., Radošická</i> | za | 6 |
| | proti | 0 |
| <i>Ing. Lovász, Žigová, Bc. Tomaščin, Ondrusek P.</i> | zdržal sa hlasovania | 4 |

Bc. Tomaščin upozornil na dodržiavanie jazykového zákona aj pri tvorbe informačných plagátov o uskutočňovaných podujatiach.

RNDr. Hamranová sa pýtala na opravu chodníka na Novozámockej ulici oproti Heineken Slovensko, a.s. a na úpravu chráneného platanu.

Mgr. Hulko odpovedal, že dôvodom havarijného stavu chodníka bol únik z verejných vodovodných sietí, ktorý bol následne odstránený. Po technickej odstávke kvôli uľahnutiu bude chodník opravený.

Pani primátorka poznamenala, že k úprave platanu bol prizvaný dobrovoľný hasičský zbor.

Na záver primátorka mesta, **Mgr. Basternáková** srdečne pozvala všetkých obyvateľov mesta na XI. Hurbanovské kultúrne dni konané 26. a 27. júna 2015 v Ordódyho parku pri pivovare.

K bodu 10 – Z á v e r

Nakoľko program rokovania mestského zastupiteľstva bol vyčerpaný, primátorka mesta **Mgr. Ildikó Basternáková** sa poďakovala všetkým prítomným za účasť a ukončila 6. zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Hurbanove.

Ing. Adriana Kasášová
prednostka úradu

Mgr. Ildikó Basternáková
primátorka mesta

Overovatelia: Ing. Karol **L o v á s z**

Ing. Zoltán **H e g y i**